DICHIARAZIONEDICONFORMITA'UE
DÉCLARATIONDECONFORMITÉEU
DECLARATIONOFCONFORMITYEU
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EU-VERKLARINGVANOVEREENSTEMMING
DECLARACIÓNDECONFORMIDADEU
EU-FÖRSÄKRANOMÖVERENSSTÄMMELSE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU
EUVYHLÁSENIEOZHODE
EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ
ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU
DECLARAŢIE DE CONFORMITATE EU
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU
DECLARAÇÃODECONFORMIDADEEU
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
IZJAVAOSKLADNOSTIEU
УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU
EUVASTAVUSDEKLARATSIOON
EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
EUATITIKTIESDEKLARACIJA
IZJAVAOSUKLADNOSTIEU
IZJAVAOPODUDARANJUEU
IZJAVAOPODUDARANJUEU
ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ СО EU ДИРЕКТИВИ
DEKLARATEKONFORMETETIEU
ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ EU
(EU)符合标准声明
(EU) شهادة مطابقة أوروبية

NOVA FEKA

IT	**DICHIARAZIONEDICONFORMITA'UE** Noi,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,dichiariamosottolanostraesclusiva responsabilitàcheiprodottiamarchio *DAB PUMPS* aiqualiquestadichiarazionesiriferiscesono conformialleseguentidirettiveedalleseguentinorme:
FR	**DÉCLARATIONDECONFORMITÉEU** Nous,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14-Mestrino(PD)-Italy** ,déclaronssousnotreresponsabilité exclusive,quelesproduitsportantlamarque *DAB PUMPS* auxquelscettedéclarationseréfèresont conformesauxdirectivessuivantesainsiqu'auxnormessuivantes:
GB	**DECLARATIONOFCONFORMITYEU** We,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,declareunderourexclusive responsibilitythattheproductsbearingthetrademarks *DAB PUMPS*towhichthisdeclarationrelatesare inconformitywiththefollowingdirectivesandbythefollowingstandards:
DE	**UE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** Wir,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,erklärenunterunserer ausschließlichenVerantwortlichkeit,dassdieProdukte derMarke*DAB PUMPS*aufdiesichdiese Erklärungbezieht,denfolgendenRichtliniensowiedenfolgendenNormenentsprechen:
NL	**EU-VERKLARINGVANOVEREENSTEMMING** Wij,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,verklarenuitsluitendvooreigen verantwoordelijkheiddatdeproducten vanhetmerk*DAB PUMPS* waaropdezeverklaringbetrekking heeft,conformdevolgenderichtlijnenzijnenconformdevolgendenormen:
ES	**DECLARACIÓNDECONFORMIDADEU** Nosotros,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,declaramosbajonuestra exclusivaresponsabilidadquelosproductosconlasmarcas *DAB PUMPS* a los que se refiere esta declaraciónsonconformesconlasdirectivassiguientesyconlasnormassiguientes:
SE	**EU-FÖRSÄKRANOMÖVERENSSTÄMMELSE** Vi,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo14-Mestrino(PD)-Italy** ,försäkrarunderegetansvaratt produkternaavfabrikat *DAB PUMPS* somdennaförsäkranavserärioverensstämmelsemedföljande direktivochföljandestandarder:
PL	**DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU** My,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** , deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty zeznakiem*DAB PUMPS* będące przedmiotem niniejszej deklaracji są zgodne z poniższymi dyrektywami i z poniżej wymienionymi normami:
SK	**EUVYHLÁSENIEOZHODE** My,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,vyhlasujemenanašuvýhradnú zodpovednosť, že výrobky značky *DAB PUMPS* na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, vyhovujú nasledujúcimsmerniciamanasledujúcimnormám:
TR	**EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ** Biz, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy**, Münhasır sorumluluğumuz altında olarak aşağıda belirtilen *DAB PUMPS* markasını taşıyan ve işbu beyannamenin ilişkin olduğu ürünlerin aşağıdaki direktiflere ve aşağıdaki standartlara uygun olduklarını beyan ederiz:
RU	**ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU** Мы, **DAB Pumps S.p.A. - Вия М. Поло, 14 – Местрино (ПД) – Италия**, заявляем под полную нашу ответственность, что изделия марки *DAB PUMPS* к которым относится данное заявление, отвечают требованиям следующих директив и следующих нормативов:
RO	**DECLARAŢIE DE CONFORMITATE EU** Noi,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** , declarăm sub exclusiva noastră responsabilitate că produsele cumarca*DAB PUMPS* la care se referă această declaraţie sunt conforme cu următoarele directive şi cu următoarele norme:
GR	**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU** Η εταιρεία **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Ιταλία** Δηλώνει υπεύθυνα πως τα προϊόντα με το σήμα *DAB PUMPS* στα οποίαναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές των παρακάτω οδηγιών και με τους παρακάτω κανονισμούς:
PT	**DECLARAÇÃODECONFORMIDADEEU** Nós,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,declaramossobnossaexclusiva responsabilidadequeosprodutos commarca*DAB PUMPS* aosquaisestadeclaração̧odizrespeito, estãoemconformidadecomasseguintesdirectivasecomasseguintesnormas:
FI	**EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS** Me,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo14-Mestrino(PD)-Italy** ,vakuutammeottaentäydenvastuun, ettätuotteet joillaontuotemerkki *DAB PUMPS* joitatämävakuutuskoskee,ovatseuraaviendirektiivienja seuraavienstandardienmukaisia:
DK	**EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING** Vi,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo14-Mestrino(PD)-Italy** ,erklærerpåegetansvar,atprodukterne medmærket*DAB PUMPS* dereromfattetafdenneerklæringopfylderkraveneifølgendedirektiverogi følgendestandarder:
CZ	**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ** My, **DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** prohlašujemenanašivýhradní zodpovědnost, že výrobky značky *DAB PUMPS* nakterásetotoprohlášenívztahuje,vyhovují následujícím směrnicím a následujícím normám:
HU	**EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** Mi,**DABPumpsS.p.A.–ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** , Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük,hogya *DAB PUMPS* márkajelzésű termékek amelyekre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az alábbi irányelveknek és a következő normáknak:
SI	**IZJAVAOSKLADNOSTIEU** Mi,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,izjavljujemonanašopopolno odgovornost,daproizvodipodznamko *DAB PUMPS* nakateresetaizjavananaša,sovskladus sledečimi navodili kakor tudi s sledečimi pravili:
BG	**УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU** Ние, **DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия**, под нашата ексклузивна отговорност заявяваме, че изделията под марката *DAB PUMPS* за които се отнася настоящото удостоверение, съответстват на следните директиви и на следните норми:
EE	**EUVASTAVUSDEKLARATSIOON** Meie,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,kinnitameomalvastutusel,ettooted kaubamärkidega *DAB PUMPS*millegaseedeklaratsioonseondub,vastavadjärgmisteledirektiivideleja järgmistelestandarditele:
LV	**EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA** Mēs, **DABPumpsS.p.A.–ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** , saskaņā mūsu atbildību paziņojam, kaprodukti preču zīmes *DAB PUMPS*uz kuriem attiecas šī deklarācija, atbilst šādām direktīvām un šādām normām:

DAB PUMPS LTD.
6 Gilbert Court
Newcomen Way
Severalls Business Park
Colchester
Essex
C04 9WN - UK
salesuk@dwtgroup.com
Tel. +44 0333 777 5010

DAB PUMPS IBERICA S.L.
Calle Verano 18-20-22
28850 - Torrejón de Ardoz
Madrid Spain
Info.spain@dwtgroup.com
Tel. +34 91 6569545
Fax: + 34 91 6569676

DAB PUMPS B.V.
'tHofveld 6 C1
1702 Groot Bijgaarden - Belgium
info.belgium@dwtgroup.com
Tel. +32 2 4668353

DAB PUMPS B.V.
Albert Einsteinweg, 4
5151 DL Drunen - Nederland
info.netherlands@dwtgroup.com
Tel. +31 416 387280
Fax +31 416 387299

DAB PUMPS INC.
3226 Benchmark Drive
Ladson, SC 29456 - USA
info.usa@dwtgroup.com
Tel. 1- 843-797-5002
Fax 1-843-797-3366

DAB PUMPS SOUTH AFRICA
Twenty One industrial Estate,
16 Purlin Street, Unit B, Warehouse 4
Olifantsfontein - 1666 - South Africa
info.sa@dwtgroup.com
Tel. +27 12 361 3997

DAB PUMPS S.p.A.
Via M. Polo, 14 - 35035 Mestrino (PD) - Italy
Tel. +39 049 5125000 - Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

05/20cod.60186483

ООО DAB PUMPS
Novgorodskaya str. 1, block G
office 308, 127247, Moscow - Russia
info.russia@dwtgroup.com
Tel. +7 495 122 0035
Fax +7 495 122 0036

DAB PUMPEN DEUTSCHLAND GmbH
Tackweg 11
D - 47918 Tönisvorst - Germany
info.germany@dwtgroup.com
Tel. +49 2151 82136-0
Fax +49 2151 82136-36

DAB PUMPS POLAND SP. z.o.o.
Ul. Janka Muzykanta 60
02-188 Warszawa - Poland
polska@dabpumps.com.pl

DAB PUMPS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
Av Amsterdam 101 Local 4
Col. Hipódromo Condesa,
Del. Cuauhtémoc CP 06170
Ciudad de México
Tel. +52 55 6719 0493

DAB PUMPS OCEANIA PTY LTD
426 South Gippsland Hwy,
Dandenong South VIC 3175 – Australia
info.oceania@dwtgroup.com
Tel. +61 1300 373 677

DAB PUMPS HUNGARY KFT.
H-8800
Nagykanizsa, Buda Ernő u.5
Hungary
Tel. +36 93501700

DAB PUMPS (QINGDAO) CO. LTD.
No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic & Technological Development Zone
Qingdao City, Shandong Province - China
PC: 266500
sales.cn@dwtgroup.com
Tel. +86 400 186 8280
Fax +86 53286812210

LT	**EUATITIKTIESDEKLARACIJA** Mes,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** atsakingaipareiškiame,kadproduktai su prekių ženklais *DAB PUMPS* atitinka šių direktyvų reikalavimus bei šių normų reikalavimus:
HR	**IZJAVAOSUKLADNOSTIEU** Mi,**DABPumpsS.p.A.–ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,izjavljamonanašupotpunuodgovornost,daproizvodi podoznaku *DAB PUMPS* na koje se ova izjava odnosi, sukladni su sljedećim uputama kao što i sljedećim propisima:
RS	**IZJAVAOPODUDARANJUEU** Mi,**DABPumpsS.p.A.–ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,izjavljamonanašupotpunuodgovornost,daproizvodi podoznaku *DAB PUMPS* na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sledećim pravilima kao što i sa sledećim propisima:
RS ME	**IZJAVAOPODUDARANJUEU** Mi,**DABPumpsS.p.A.–ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,izjavljamonanašupotpunuodgovornost,daproizvodi podoznaku *DAB PUMPS*na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sljedećim pravilima kao što i sa sljedećim propisima:
MK	**ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ СО EU ДИРЕКТИВИ** Ние, **DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14-Mestrino(PD) - Италија,** со наша ексклузивна одговорност изјавуваме дека производите од марка *DAB PUMPS* на кои се однесува декларацијата, соодветствуваат со следните директиви и со следните стандарди:
AL	**DEKLARATEKONFORMETETIEU** Ne,**DABPumpsS.p.A.-ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Italy** ,deklarojmënënpërgjegjsinëtonëekskluziveqëproduktet *DAB PUMPS* përtëcilatkjo deklaratëështëbërëjanënëkonformitetmedirektivatemëposhtmedhenormavetëmëposhtme:
UA	**ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ EU** Ми, компанія **«ДАБ Пампс С.п.А.» (DAB Pumps S.p.A.) - Via M.Поло, 14 – Местріно (Падуя)** – Італія, з повною відповідальністю заявляємо, що бренд продуктів *DAB PUMPS* якої стосується ця декларація, відповідає таким директивам:
CN	**(EU) 欧盟符合标准声明** 我们，即**DABPumpsS.p.A–ViaM.Polo,14–Mestrino(PD)–Ital** y, 基于独立承担责任的原则在此声明 *DAB PUMPS* 商标的产品 本声明所涉及的这些产品符合以下指令 同时还符合以下标准：
ع	شهادة مطابقة أوروبية **(EU)** **نحن** **DAB Pumps S.p.A. – Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy** **نصرّح تحت مسؤوليتنا الخاصة بأن المنتجات** حاملة للعلامة *DAB PUMPS* **التي إليها توحي هذه الشهادة مطابقة للأنظمة التالية:** **وللأنظمة التالية.**

EUDIRECTIVES				HARMONIZEDNORMS			
2014/35/EU(LowVoltageDirective)	2014/30/EU(ElectromagneticCompatibilityDirective)	2011/65/EU(Restrictionoftheuseofcertainhazardoussubstancesinelectricalandelectronicequipment)	(UE)n.305/2011(ConstructionproductionsRegulation)	EN60335-1:2012+A11:2014+A13:2017	EN60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010	EN12050-2:2015	
X	X	X		X	X		NOVA180-200
X	X	X	X	X	X	X	NOVA300-600
X	X	X	X	X	X	X	FEKA300-600

Mestrino(PD),04/05/2020

Francesco Sinico
Group R&D Director